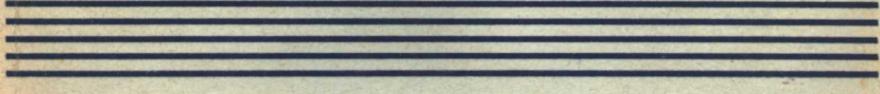


临床机能检查手册

A. 吉特 L. 海尔梅耶尔 主编

上海科学技术出版社



临床机能检查手册

A. 吉 特 L. 海尔梅耶尔 主編

郭 易 譯

上海科学技術出版社

内 容 提 要

本书介绍了内科临床中 250 余种主要而常用的机能试验方法，同时还扼要地阐述其生理学和病理学的原理。对于这些方法所应用的范围、操作步骤及其可能产生的错误根源，均作了较详细的描述。全书共分十章。前九章分别按下列器官或系统分类叙述：心脏与循环，周围血管，呼吸系统，血液，消化器官，肝脏，肾脏，内分泌腺，脑脊液。最后一章为实验室的各种操作技术。

本书对于内科临床医师有实用意义，对其他各科临床医师，也具有一定的参考价值。

TASCHENBUCH KLINISCHER FUNKTIONSPrÜFUNGEN

Arthur Gitter, Ludwig Heilmeyer 主编
Gustav Fischer Verlag Stuttgart

临床机能检查手册

郭 易 譯

上海科学技术出版社出版 (上海瑞金二路 450 号)
上海市书刊出版业营业登记证 093 号

上海新华印刷厂印刷 新华书店上海发行所发行

开本 787×1092 1/36 印张 12 18/36 插页 4 捷版字数 334,000
1965年6月第1版 1965年6月第1次印刷
印数 1—10,000

统一书号 14119·1185 定价(科六) 1.60 元

第一、第二及第三版序言

在編寫本書時，我們不僅力求描述一些目前在內科臨床中常用的機能試驗，同時還尽可能扼要地介紹其病理生理學原理，從而說明這些試驗之間的相互關係。因為，只有在這樣的基础上才有可能了解各項試驗的臨床意義與嚴格地評價它們的結果。但為了保持本書的特點（即介紹各種試驗方法的手冊），我們認為必須盡量壓縮原理方面的敘述。

另一方面，我們認為通過書中各章節所介紹的臨床診斷指征，將有助于了解各種機能試驗方法；而詳細地描述其操作的細節與個人的體驗，則可幫助讀者掌握正確的操作方法。特別有價值的是，本書還介紹了各種試驗的應用範圍以及可能產生錯誤的根源所在。

至于在浩如烟海的文獻中所包羅的無數機能試驗，究竟應把哪一些列入本書呢？我們是如此來解決這個問題的，即根據我們醫院現在的條件來決定取舍。儘管我們醫院也具有相當完善的設備，但是畢竟不能與規模宏大的專門實驗室相比。

因此，本書所選取的各種臨床機能試驗多半是我們在現有條件下所能做得到的。雖然在任何研究工作中，不管在技術上如何困難，均應採用最精確與最可靠的方法，但對於日常的臨床工作來說，寧可選用那些比較簡便的方法。雖然這些方法的誤差可能會大一些，可是它們並不要求複雜的設備，也不需要消耗過多的人力與藥品，同時對病人來說麻煩也最少。因此，我們認為有必要在介紹各種機能試驗時或者是在專門章節中，介紹我們自己所採用的一些方法。

下面介紹約 250 種機能試驗中，絕大多數是我們自己在多年的臨床工作中重複試驗過的，並且從各方面証實了它們的實用價值。書中所引用的曲線和圖解，除未指明出處的以外，都是來自我們自己觀察到的結果。我們有意識地不採用理想的标准曲線。

本书是我們醫院內科醫生們集体創作的成果。最初它只限于在我們醫院內部使用。但是，隨着經驗的积累，我們認為这样的手册对于从事临床工作的其他医生可能也是有用的，而且也可以帮助讀者整理分析有关机能試驗的、越来越多的大量文献資料。

本书的目的乃在于在这方面帮助临床医生，提醒他們采用某种試驗以确定临床診断，同时通过对机能联系的簡要叙述指出各种检查方法的意义及其应用范围。

作 者

司脫堡 (Stollberg), 1955. 1.

第四版序言

这本袖珍临床机能检查手册，在短短的两年之中連續地出版了头三版，这样我們便来不及对它进行重大的修改。因此，重新修訂即將发行的第四版是十分必要的了。在修訂本版时，一方面我們力求考慮到許多有益的建議(对此我們表示衷心的感謝)以及新近發表的有关机能診斷的報導，而在另一方面也尽量吸收了我們在过去几年工作中的若干經驗。因此，几乎书中的所有章节都扩充了一些，而且如我們所希望的那样，得到了适当的改进。脑脊液的机能診斷一章則是完全新加的內容。我們在个别的地方略为扩大了“机能試驗”的概念。我們认为在叙述中不可能刪去那些有助于了解器官系統机能状态的純化学或显微鏡检查方法。我們愿意再次強調：本袖珍手册是在临床工作过程中产生并作为临床工作的参考的。因此，在選擇各項机能試驗时首先是取决于它們在中小医院的条件下是否可以做得到；对于那些比較复杂的、通常只限于在科学研究實驗室应用的一些方法，则只提一下它們的基本原理。

我們非常感激出版社努力改善了本书的裝璜，并且希望本手册新版能得到大家的指教，更懇請老朋友們提供新的意見。

作 者

司脫堡 (Stollberg), 1957. 5.

第五版序言

本临床机能检查手册在这一版的內容上有了扩充。我多年来的老同事、医学博士 Arthur Gitter 已經为这本手册打下了一个基础，并且发行了好几版卓著成效的版本。我們协商后同意在眼前的第五版中加入我們富萊堡医院所采用的方法与經驗。布萊斯高/富萊堡医科大学医院助理医师、医学博士 Doris Burchard 在我們医院各位有經驗的同事帮助之下完成了这项任务。

应用放射性同位素进行各种机能試驗是一个重要的方面，虽然这些方法对临床医生來說不是自己能做得到的，但应当是今后努力的方向。

L. Heilmeyer.

富萊堡 (Freiburg), 1958. 3.

前　　言

任何診斷均與對機能障礙的觀察密切相關。近幾十年來在臨牀上創造了很多旨在發現這些機能障礙的檢查方法。同時，由於病理生理學材料的有力支持，人們越來越希望將個別器官或器官系統的總的機能分析為單個的局部機能，然後根據這些分析對病理改變的實際範圍作出綜合性的判斷。

這種認識方法是與醫學科學的發展有關的。它具體地表現於一般的醫學思維方法已從單純的形態方面轉變到機能方面。

目前我們只走了一半路。我們力圖將病理解剖的材料與最新的機能分析的結果聯成統一的整体。應用到臨牀上的機能試驗可以認為是實驗性檢查方法，在這些檢查方法的幫助下不僅能解決病理學上的許多問題，而且也能解決生理學上的許多難題。

但是，這些試驗的實際意義屬於臨床醫學領域。在這裡它們的目的不僅在於用量度及數字來確定顯著障礙的範圍，而且主要也在於查明個別器官的潛隱性機能不全。因此，這些臨床機能試驗給許多疾病的早期診斷建立一個重要的基礎，並為及時進行必要的預防措施提供先決條件。

其次，機能試驗的結果往往對查明機能障礙機轉的內在本質是有幫助的，而這些機能障礙的本質對於治療的方案和疾病一般過程方面都可以產生決定性影響。“只有在了解機能障礙的條件下才有可能對疾病進行正確的治療”(Krehl)。但是，用這些方法來發現器官的機能障礙時，必須記着：事實上並沒有個別器官的機能試驗，而只有在一定的機能聯繫方面的整體活動的檢查方法(Siebeck)。

就這方面來說，對於各項實驗結果應該根據其在整个机体中的意義來予以評價。不照這種方法去估價的醫療思維是徒勞無功的。對於醫生來說，量度和數字不是他們工作的目的，正如 Ferdinand

Hoff 氏曾經以巧妙的方式表达出来的那样，它仅仅作为解决更重要的問題的基础，以决定是正常抑或是障碍，健康或疾病，有益或有害；所以，医生的最后任务，归根到底，不是認識和了解，而是給病人以帮助和治疗。

目 录

I. 心脏与循环的机能检查

循环调节的障碍	1
心脏衰竭的临床症状	2
循环系统的机能试验	4
A. 由于氧供应不足所致的机能障碍	6
1. 屏息能力试验	7
2. 心肺氧缺少的检查	8
3. 工作时氧吸收能力的测定	9
4. 氧供应不足时的血液变化	12
B. 静脉郁血所致的机能障碍	13
1. 通过肺活量的测定查明肺郁血	13
2. 静脉压的测定	16
3. 由于肝脏郁血所致的尿内色素排泄增多	18
4. 肾脏郁血	20
C. 查明隐性水肿的各种机能试验	20
水平衡试验	20
毒毛旋花子甙的试验性注射	21
Kauffmann 氏利尿试验	21
丘疹试验	23
D. 血液动力学的机能试验	24
1. Schellong 氏(II)循环调节试验	24
2. 心脏每分输出量的测定	28
3. 吸气期加压试验 (Bürgers)	30
4. 作为机能试验的心脏X线检查	31

a. Valsalva 氏試驗	31
b. 記波檢查	32
c. Reinstein 氏X綫心脏机能試驗	32
5. 周圍循环調節的血液动力学机能試驗	37
a. Schellong 氏 I 的直立位試驗	37
b. 虛脫試驗	39
c. Veritol 試驗	40
d. 麻黃碱試驗	43
e. 組織胺試驗	43
E. 循环時間的測定	45
1. 乙醚循环時間	46
2. 脱氢胆酸循环時間	46
3. 乙醚-脱氢胆酸循环時間的同时測定	47
4. 山梗菜碱試驗	49
5. 螢光素試驗	50
6. 叮啶黃試驗	51
7. 血液回流時間	52
F. 应用心电图的机能試驗	52
1. 基础心电图(夜心电图)	53
2. 负荷时的心电图	54
負荷后心电图波型的变化	55
負荷后心电图上的冠状循环障碍表现与心肌炎症-中毒性病变	56
3. 站立位心电图	57
4. 屏息时的心电图(Lickint)	58
5. QRS 时间的測量 (Schellong III)	60
6. 屏息进气时的心电图	61
G. 机能的鉴别診断	66
 II. 周圍血管的机能检查	
病历	69

視診与触診	70
A. 周围血液循环障碍时的机能試驗	71
1. 体位变换試驗	71
反应性充血	72
2. 冷热交替的水浴試驗	73
3. 皮肤温度的測量	74
4. 利用温度測量作指标的机能試驗	75
a. 直接加温試驗	75
b. 間接加温試驗	76
c. 降温試驗	78
5. 示波測量法与示波描图法	79
B. 毛細血管的检查	81
1. 毛細血管脆性与渗透性的測定	81
a. Rumpel-Leede 氏現象	81
b. Gothlin 氏毛細血管稳定性測定法	82
c. 应用負压法測定毛細血管的脆性	82
d. 斑蝥素試驗法	82
2. 毛細血管显微鏡检查法	83
毛細血管血流時間的測定	83
C. 静脉系統的检查	84
1. 測定靜脉流空与再度充盈的時間	84
2. Trendelenburg 氏試驗	84
3. Perthes 氏試驗	85
4. 静脉炎的检查	85
5. 血栓的检查	85
D. 血管造影术	86

III. 呼吸的机能检查

A. 呼吸机能的障碍	88
B. 肺換氣試驗方法	90

肺容积.....	90
1. 呼吸量測定法	91
2. 呼吸描記法	92
3. 呼吸測量加上測力計的測定法	94
4. 支气管呼吸描記法	94
5. 呼吸速度描記法	94
6. 呼吸体积描記法	95
7. 血液气体的分析	95
8. 呼吸气的分析	96
C. 各个通气值	96
1. 肺活量的测定	96
2. 补吸气量的测定	97
3. 补呼气量的测定	97
4. 余气量的測定	98
5. 肺的总容积	98
6. 机能性余气量	98
7. 呼吸气	99
8. 每分呼吸量	99
9. 呼吸的极限值	99
10. 呼吸儲备.....	101
11. 呼吸当量.....	101
12. 呼吸的時間系数.....	102
13. 冲击式呼吸試驗.....	102
14. 用氮气稀释法測定余气的体积.....	102
D. 呼吸系統的某些特殊机能試驗	104
1. 乙酇-脫氢胆酸試驗.....	104
2. 組織胺負荷試驗	104
3. 阿斯莫利靜試驗	105
4. 胸围的測量	105
5. X綫学的呼吸机能試驗	106

a. 吸气性試驗	107
b. Hitzenberger 氏鼻吸氣試驗	107
c. 咳嗽試驗	107

IV. 血液的机能检查

A. 紅血球系統	108
1. 借助于周围血液的检查了解紅血球生成机能	109
a. 紅血球計數	109
b. 紅血球的形态	110
c. 紅血球的直径	110
d. 紅血球的容积	111
e. 网織紅血球計數	112
f. 含鐵成紅血細胞与含鐵紅血球的測定法	113
g. Heinz 氏內涵体(Innen Körper)	114
h. 紅血球滲透抵抗力試驗	114
i. 紅血球机械性抵抗力試驗	115
2. 血紅蛋白代謝的检查	115
a. 紅血球的血紅蛋白含量	115
b. 色指数与 单个紅血球的血紅蛋白含量 (Hb_R)	117
c. 鐵吸收的口服試驗	119
d. 血清的銅含量	121
e. 血清的顏色	122
f. 尿的顏色	123
3. 用放射性同位素进行的試驗	124
a. 紅血球寿命測定法	124
α) Ashby氏法	124
β) 放射性感光法	125
b. 用放射性鐵測定鐵的吸收	125
c. 用放射性鐵測定結合鐵的能力的方法	125
d. 用放射性鐵測定鐵的利用	126

e. B_{12} 吸收測定法 (Schilling 氏試驗)	126
B. 白血球系統	127
1. 白血球象	127
白血球計數	127
白血球的分类	128
2. 各种白血球的机能意义	128
氧化酶与过氧化物酶測定法	129
3. 白血球反应的规律性順序	130
C. 血小板系統	131
1. 血小板計數	131
2. 血小板的特性	132
3. 血小板的机能試驗	132
D. 凝血机能检查法	133
1. 血液凝固學說	133
2. Duke 氏出血時間測定法	133
3. 血液全部凝固速度測定法	135
a. 根据 Millian 氏法改良的 Moramitz 氏法	135
b. Lee-White 氏法	135
4. 血液再鈣化時間測定法	136
5. 肝素耐量試驗	137
6. 凝血酶原時間測定法	138
7. 血块回縮測定法	139
8. 血块弹力描記法	140
E. 骨髓机能检查法	142
1. 胸骨穿刺法	142
2. 骨髓白血球生成机能检查法	144
3. 血液化学成分的正常值	145
F. 网状內皮系統 (RES)与血浆蛋白	147
1. 血浆蛋白质的結構与机能	147
2. 总蛋白量的测定	148

a. Kjeldahl 氏法	148
b. 阶段光度测定法	148
c. 折光計測量法	148
d. 硫酸銅法	149
e. 总蛋白量的临床意义	150
3. 血浆蛋白的成分	151
a. 白蛋白	151
b. 球蛋白	152
c. 纖維蛋白原	152
4. 紙上电泳	153
5. 紙上层析法	154
6. 血液蛋白质的非特异性反应	155
a. 直接的蛋白质不安定性試驗	155
b. 間接的蛋白质不安定性試驗	156
紅血球沉降反应	156
7. 各种試驗方法的結合应用	157
大型的綜合試驗	158
小型的綜合試驗	165

V. 消化器官的机能检查

A. 胃的机能試驗	166
1. 分泌机能检查	166
a. Ewald-Boas 試餐	167
游离盐酸的測定	168
用滴定法測定总酸度与游离盐酸	168
b. 胃液分批抽吸法(留置导管法)	169
Lickint 氏午后留置插管法	173
胃液分泌过多	174
乳酸的測定	174
酶的測定	174

胃液的显微鏡检查	175
硬纖維試驗	176
2. 胃运动机能的检查	176
a. X綫检查	176
b. 用試餐法检查胃的运动机能	177
B. 肠道的机能检查	178
1. 肠道运动机能的检查	178
a. 卡紅試驗	178
b. X綫检查	178
2. 肠道分泌机能的检查	180
肠肽酶的測定	180
3. 粪便检查	181
联苯胺試驗	181
发酵試驗	183
C. 胆囊的机能試驗	183
1. 胆囊反射检查	184
十二指肠插管法	184
胆汁沉渣的显微鏡检查	185
2. 胆囊造影术	186
D. 胰腺的机能检查	189
1. 在 Schmidt-Strasburger 試餐后的粪便显微鏡 检查	192
2. 血液与尿內胰酶的检查	193
a. 胰淀粉酶的測定	193
α . Wohlgemuth 氏法	193
β . Smith 与 Roe 二氏胰淀粉酶測定法	194
b. 血清胰脂酶的測定	196
α . Comfort 氏法	196
β . Tuba 与 Hoare 二氏血清胰脂酶測定法	197
c. 抗凝血酶試驗	198